

1. Identificação da preparação e da sociedade / empresa

Nome do produto	Castrol Agri MP Plus 10W-40
SDS #	454015
Utilização da substância ou preparação	Produto multifuncional. Para aplicações específicas do produto, consultar a Ficha Técnica ou contactar um representante da Companhia.
Fornecedor	BP Portugal - Comércio de Combustíveis e Lubrificantes S.A. Lagoas Park - Edifício 3 2740-266 Porto Salvo Oeiras Portugal Outras informações - Telefone: +351 21 3891321 Fax: +351 21 3891479
NÚMERO DE TELEFONE DE EMERGÊNCIA	Carechem: +44 (0) 208 762 8322 (24 hours)
Endereço de e-mail	MSDSadvice@bp.com

2. Identificação dos perigos

Esta preparação não se encontra classificada como sendo perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE alterada e adaptada.

Perigos Adicionais	ÓLEOS DE MOTOR USADOS Os óleos de motor usados podem conter componentes perigosos que tenham potencial para provocar cancro da pele. Ver a Informação Toxicológica, secção 11 desta Ficha de Dados de Segurança. Nota: Aplicações a Alta Pressão As injeções através da pele resultantes do contacto com o produto a alta pressão constituem uma grave emergência médica. Consultar 'Anotações para o médico', nas Medidas de Primeiros Socorros, na Secção 4 desta Folha de Dados de Segurança.
---------------------------	---

Consultar as secções 11 e 12 para obter informações mais detalhadas sobre os efeitos sobre a saúde, sintomas e perigos ambientais.

3. Composição / informação sobre os componentes

Óleo de base altamente refinado (extracto de IP 346 DMSO < 3%). Aditivos de rendimento patenteados.

Nome químico	Nº CAS	%	EINECS / ELINCS.	Classificação	
Alquil ditiofosfato de zinco	68649-42-3	1 - 5	272-028-3	Xi; R38 R52/53	[1]

Consulte a Secção 16 para obter o texto completo das Frases-R declaradas acima

[1] Substância classificada como perigosa para a saúde ou para o meio ambiente

[2] Substância com limite de exposição em local de trabalho

[3] Substância PBT

[4] Substância mPmB

O(s) limite(s) de exposição ocupacional, se disponíveis, encontram-se indicados na secção 8.

4. Primeiros socorros

Contacto com os olhos	Em caso de contacto, lavar imediatamente os olhos com água em abundância, no mínimo durante 15 minutos. Consulte um médico se ocorrer irritação.
Contacto com a pele	Em caso de contacto, lavar a pele imediatamente com água em abundância. Remova roupas e calçados contaminados. Lavar as roupas antes de reutilizá-las. Limpe cuidadosamente os sapatos antes de os reutilizar. Consulte um médico em caso de irritação.
Inalação	Se inalado, retire-se para o ar fresco. Procure um médico se aparecerem sintomas.
Ingestão	Não provocar o vômito exceptuando o caso de haver diretrizes do pessoal médico. Nunca dar nada por via oral a uma pessoa inconsciente. Se forem engolidas quantidades potencialmente perigosas deste material, procure um médico imediatamente.
Anotações para o médico	O tratamento deverá em geral ser sintomático e dirigido para a mitigação de quaisquer efeitos. Nota: Aplicações a Alta Pressão As injeções através da pele resultantes do contacto com o produto a alta pressão constituem uma emergência médica grave. Os ferimentos podem não parecer graves no princípio, mas dentro de poucas horas, o tecido começa a inchar, a descorar, aparecendo uma necrose subcutânea extensa acompanhada de dores extremamente fortes. Deve efectuar-se sem demora uma intervenção cirúrgica. É necessário efectuar uma limpeza extensiva e

Nome do Produto	Castrol Agri MP Plus 10W-40	Código do produto	454015-ES01	Página:	1/5
Versão	1	Data de lançamento	22 Abril 2009	Formato	Portugal
				Idioma	PORTUGUÊS
					(PORTUGUESE)

5. Medidas de combate a incêndios

Meios de extinção

Adequado

Em caso de incêndio, utilizar um pulverizador de água (névoa), espuma, substâncias químicas secas ou dióxido de carbono.

Inadequado

NÃO utilizar um jato de água.

Produtos de decomposição perigosa

Os produtos de decomposição podem incluir os seguintes materiais:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
óxidos de enxofre
óxidos fosforosos
óxido metálico/óxidos

Perigos involuntários de incêndio/explosão

Este material não é explosivo, tal como definido pelos critérios reguladores estabelecidos.

Procedimentos especiais de combate a incêndios

Não identificado.

Protecção dos bombeiros

Os bombeiros devem usar aparelho respiratório autónomo (SCBA) e vestuário completo de protecção.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Precauções pessoais

Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Evacuar áreas circundantes. Não deixar entrar pessoal desnecessário e não protegido. NÃO tocar ou caminhar sobre produto derramado. Utilizar equipamento de protecção pessoal adequado (consulte a Secção 8).

Precauções ambientais

Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto. Informe as autoridades competentes se o produto causar poluição ambiental (esgotos, vias fluviais, solo ou ar).

Derramamento de grande escala

Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Impeça a entrada em esgotos, cursos de água, caves ou espaços reduzidos. Os derrames devem ser contidos e recolhidos por meio de materiais absorventes não combustíveis, como por exemplo areia, terra, vermiculite ou terra diatomáceas, e colocados no recipiente para eliminação de acordo com a regulamentação local (consulte a secção 13). Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada. Nota: Consulte a secção 1 para obter informações sobre os contactos de emergência e a secção 13 sobre a eliminação de resíduos.

Derramamento de pequenas proporções

Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Absorver com produto inerte e eliminar o produto derramado num recipiente adequado para resíduos. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada.

7. Manuseamento e armazenagem

Manuseamento

Lavar-se cuidadosamente depois da manipulação.

Armazenagem

Manter o recipiente bem fechado. Manter o recipiente em local fresco e bem ventilado.

Inadequado

Exposição prolongada a temperatura elevada.

8. Controlo da exposição / protecção individual

Nome do ingrediente

Óleo-base, não especificado

Limites de exposição ocupacional

NP 1796 (Portugal).

STEL: 10 mg/m³ 15 minuto(s). Formulário: Névoa de óleo, mineral

TLV-TWA: 5 mg/m³ 8 hora(s). Formulário: Névoa de óleo, mineral

ACGIH TLVs

Óleo-base, não especificado

ACGIH (Estados Unidos).

STEL: 10 mg/m³ 15 minuto(s). Formulário: Óleo mineral, névoa

TWA: 5 mg/m³ 8 hora(s). Formulário: Óleo mineral, névoa

Para mais informação e orientação, incluímos os valores ACGIH. Para obter mais informações sobre os mesmos, contactar o fornecedor.

Embora se possam apresentar nesta secção os LEPs específicos de certos componentes, podem estar presentes outros componentes em qualquer neblina, vapor ou pó produzido. Portanto os LEPs específicos podem não ser aplicáveis ao produto todo e são fornecidos apenas como orientação.

Controlo da exposição

Controlo da exposição profissional

Fornecer ventilação de exaustão ou outros controlos de engenharia para manter as concentrações de vapores no ar abaixo dos respectivos limites de exposição ocupacional.

Todos os produtos químicos devem ser avaliados em termos dos riscos que constituam para a saúde, devendo adoptar-se medidas de controlo apropriadas para evitar ou controlar adequadamente a exposição aos mesmos. Existe uma hierarquia de medidas de controlo (ex. eliminação, substituição, ventilação geral, contenção, sistemas de trabalho, alteração do processo ou actividade) as quais devem ser tomadas em consideração antes de se utilizar vestuário de protecção pessoal. O vestuário de protecção pessoal deve obedecer às normas apropriadas, devendo ser próprio para ser utilizado e devendo ser mantido em boas condições. Consulte o seu fornecedor de equipamento de protecção pessoal, obtendo conselhos sobre a selecção do vestuário e as normas aplicáveis ao mesmo. Para obter mais informações, contactar a organização nacional de padrões.

Nome do Produto	Castrol Agri MP Plus 10W-40	Código do produto	454015-ES01	Página: 2/5
Versão 1	Data de lançamento 22 Abril 2009	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
		(Portugal)	(PORTUGUESE)	

A decisão final sobre o equipamento de protecção a utilizar dependerá da avaliação dos riscos. É importante assegurar que todos os artigos de equipamento de protecção pessoal sejam compatíveis.

Lave muito bem as mãos, antebraços e rosto após manusear os produtos químicos, antes de usar o lavatório, comer, fumar e ao término do período de trabalho.

Medidas de Higiene

Equipamento de protecção pessoal

Protecção respiratória

Não costuma ser necessária a utilização de equipamento respiratório protector sempre que exista um sistema natural ou local de ventilação de escape para controlo da exposição. Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. O equipamento de protecção respiratória deve ser examinado para determinar se encaixa correctamente de cada vez que for utilizado.

Os respiradores de filtração do ar, também denominados respiradores de purificação do ar, não são adequados em condições de deficiência de oxigénio (ou seja, de baixa concentração de oxigénio), e não seriam considerados apropriados sempre que as concentrações atmosféricas de produtos químicos representem um risco considerável. Nesses casos, será necessário utilizar aparelhos de protecção respiratória fornecidos com ar.

Desde que seja apropriado utilizar um respirador de filtração ou purificação do ar, pode utilizar-se um filtro de partículas para vapores ou fumos. Utilizar um filtro de tipo P ou padrão comparável. Pode ser necessária a utilização de um filtro de combinação para partículas e gases e vapores orgânicos (ponto de ebulição >65°C) caso também se encontrem presentes quantidades anormais de vapores ou odores devido à temperatura elevada do produto. Utilizar um filtro de tipo AP ou padrão comparável.

Protecção das mãos

Usar luvas protectoras caso seja provável que ocorra um contacto prolongado ou repetido. Utilizar luvas resistentes aos produtos químicos.

Recomenda-se a utilização de luvas de nitrilo

As luvas de protecção deterioram-se com o tempo, devido aos danos físicos e químicos que sofrem. Inspeccionar e substituir as luvas a intervalos regulares. A frequência da substituição das luvas dependerá das circunstâncias da sua utilização.

Protecção dos olhos

Óculos de segurança com protecções laterais.

Pele e corpo

A utilização de vestuário de protecção constitui boa prática industrial.

Os fatos-macacos de algodão ou algodão e poliéster oferecem apenas um nível de protecção leve, contra as contaminações superficiais que não ensopem o vestuário até atingirem a pele. Os fatos-macacos devem ser lavados a intervalos regulares. Sempre que o risco de exposição dérmica seja elevado (ex. ao limpar derrames ou caso exista o risco da presença de salpicos) será necessário utilizar aventais de materiais resistentes aos produtos químicos e/ou fatos químicos impermeáveis e botas.

9 . Propriedades físicas e químicas

Informações gerais

Aparência

Estado físico Líquido.

Cor Âmbar.

Odor Oleoso.

Dados importantes para a saúde, a segurança e o ambiente

Ponto de inflamação VASO ABERTO: 225°C (437°F) [Cleveland.]

Viscosidade cinemática: 93 mm²/s (93 cSt) a 40°C
cinemática: 13.8 mm²/s (13.8 cSt) a 100°C

Ponto de fluidez -36 °C

Densidade 880 kg/m³ (0.88 g/cm³) a 15°C

10 . Estabilidade e reactividade

Estabilidade O produto é estável.

Possibilidade de reacções perigosas Em condições normais de armazenamento e utilização não ocorrem reacções perigosas.

Condições a evitar Não há dados específicos.

Matérias a evitar Reactivo ou incompatível com os seguintes materiais: materiais oxidantes.

Produtos de decomposição perigosa Os produtos da combustão podem incluir o seguinte:

óxidos de carbono
óxidos de enxofre
óxidos fosforosos
óxido metálico/óxidos

Sob condições normais de armazenamento e uso, não se originarão produtos de decomposição perigosos.

Nome do Produto	Castrol Agri MP Plus 10W-40	Código do produto	454015-ES01	Página:	3/5
Versão	1	Data de lançamento	22 Abril 2009	Formato	Portugal
			(Portugal)	Idioma	PORTUGUÊS
					(PORTUGUESE)

11 . Informação toxicológica

Toxicidade aguda

É pouco provável que o contacto acidental com os olhos cause mais que picadas ou vermelhidão passageiras.

É pouco provável que cause lesões na pele, após um contacto breve ou ocasional, embora uma exposição prolongada ou repetida possa provocar dermatites.

É pouco provável que cause lesões, se for acidentalmente ingerido em pequenas doses, embora grandes quantidades possam provocar náuseas e diarreia.

Às temperaturas ambientes normais, não há risco de inalação deste produto devido à sua baixa volatilidade. Pode ser nocivo por inalação, se ocorrer a exposição a vapores, névoas ou fumos resultantes de produtos da decomposição térmica.

Toxicidade crónica

Efeitos crónicos

Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

Outros dados de toxicidade crónica

ÓLEOS DE MOTOR USADOS

Os produtos de combustão resultantes da operação de motores de combustão interna contaminam os óleos de motor durante a sua utilização. O óleo usado proveniente destes tipos de motores pode conter componentes com potencial para provocar cancro da pele. Os contactos frequentes ou prolongados com todos os tipos e marcas de óleos usados de motores de combustão interna devem ser evitados, e devem manter-se padrões elevados de higiene pessoal.

Efeitos e sintomas

Olhos

Não se identificou nenhum perigo significativo para a saúde.

Pele

Não se identificou nenhum perigo significativo para a saúde.

Inalação

Não se identificou nenhum perigo significativo para a saúde.

Ingestão

Não se identificou nenhum perigo significativo para a saúde.

12 . Informação ecológica

Persistência/degradabilidade

Intrinsecamente biodegradável

Mobilidade

Os derrames podem penetrar no solo provocando a contaminação dos lençóis de água subterrâneos.

Potencial de bioacumulação

Este produto não deve provocar bioacumulação através das cadeias alimentares no meio-ambiente.

Perigos para o ambiente

Não classificado como perigoso.

Com base nos dados disponíveis para este ou outros materiais relacionados.

Outras Informações

Ecológicas

Os derrames podem formar uma película à superfície da água, causando danos físicos aos organismos aquáticos e podendo prejudicar a transferência de oxigénio.

13 . Considerações relativas à eliminação

Considerações relativas à eliminação / Informação sobre resíduos

A geração de lixo deveria ser evitada ou minimizada onde quer que seja. Recipientes vazios ou revestimentos podem reter alguns resíduos do produto. Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Elimine o excesso de produtos e os produtos não recicláveis através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada. A eliminação deste produto, soluções e qualquer subproduto deveriam obedecer as exigências de proteção ambiental bem como uma legislação para a eliminação de resíduos segundo as exigências das autoridades regionais do local. Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto.

Produto não utilizado

Catálogo de Resíduos Europeu (EWC)

13 02 05* óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

13 01 10* óleos hidráulicos minerais não clorados

No entanto, uma utilização diferente da prevista e/ou a presença de quaisquer contaminantes potenciais podem exigir a utilização de um código alternativo para a eliminação de resíduos, código esse que deve ser estabelecido pelo utilizador final.

14 . Informações relativas ao transporte

Não classificado como perigoso para o transporte (ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO/IATA)

15 . Informação sobre regulamentação

A classificação e a etiquetagem foram executadas de acordo com as directivas da UE 1999/45/EC e 67/548/EEC alteradas e adaptadas.

Exigências de Rotulagem

Frases de risco

Este produto não está classificado de acordo com a legislação da UE.

Nome do Produto	Castrol Agri MP Plus 10W-40	Código do produto	454015-ES01	Página: 4/5
Versão 1	Data de lançamento 22 Abril 2009	Formato Portugal	(Portugal)	Idioma PORTUGUÊS (PORTUGUESE)

Outros regulamentos

Inventário da Europa	Todos os componentes são listados ou isentos.
Inventário dos Estados Unidos (TSCA 8b) (Lei de Controlo de Substâncias Tóxicas)	Todos os componentes são listados ou isentos.
Inventário Australiano de Substâncias Químicas (AICS)	Todos os componentes são listados ou isentos.
Inventário do Canadá	Todos os componentes são listados ou isentos.
Inventário da China (IECSC) (Inventário das Substâncias Químicas Existentes na China)	Todos os componentes são listados ou isentos.
Inventário do Japão (ENCS) (Substâncias Químicas Existentes e Novas)	Todos os componentes são listados ou isentos.
Inventário da Coreia (KECI) (Inventário Coreano dos Químicos Existentes)	Todos os componentes são listados ou isentos.
Inventário das Filipinas (PICCS) (Inventário Filipino de Químicos e Substâncias Químicas)	Todos os componentes são listados ou isentos.

16 . Outras informações

O texto completo das expressões R é referido nas Secções 2 e 3

R38- Irritante para a pele.
R52/53- Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

História

Data de lançamento/ Data da revisão

22/04/2009.

Data da edição anterior

Nenhuma Validação Anterior.

Preparado por

Product Stewardship Group

Observação ao Leitor

Indicar as informações que foram alteradas em relação à versão anterior.

Tomaram-se todas as medidas possíveis para garantir que esta folha de dados e as informações de saúde, segurança e ambientais nela contidas sejam exactas na data abaixo indicada. Não se faz nenhuma garantia ou representação, expressa ou implícita, sobre a exactidão ou plenitude dos dados e informações contidos nesta folha de dados.

Os dados e os conselhos fornecidos aplicam-se sempre que o produto seja vendido para a aplicação ou aplicações referidas. O utilizador não deve utilizar este produto de forma diferente da aplicação ou aplicações referidas, sem nos consultar primeiro.

O utilizador tem a obrigação de avaliar e utilizar este produto de forma segura e de aderir a todas as leis e regulamentos aplicáveis. O grupo BP não se responsabiliza por nenhuma perdas e danos ou lesões que resultem de uma utilização diferente daquela que se indicou em relação a este material, nem por qualquer falta em aderir às recomendações ou por quaisquer perigos inerentes à natureza do material. Os compradores deste produto para fornecimento a terceiros, para utilizar no trabalho, têm a obrigação de adoptar todas as medidas necessárias no sentido de garantir que todas as pessoas que manuseiem ou utilizem este produto tenham acesso às informações contidas nesta folha. A entidade patronal tem o dever de participar ao empregados e outras pessoas que possam ser afectadas por quaisquer dos perigos descritos nesta folha, todas as precauções que devam ser adoptadas.

Nome do Produto	Castrol Agri MP Plus 10W-40	Código do produto	454015-ES01	Página: 5/5
Versão 1	Data de lançamento 22 Abril 2009	Formato Portugal	Idioma PORTUGUÊS	
		(Portugal)	(PORTUGUESE)	